

Thông báo về nguồn lực hỗ trợ hòa nhập

Tại Fallon Health, chúng tôi tin rằng mọi người đều xứng đáng có quyền tiếp cận **dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà không có phân biệt đối xử**. Chúng tôi nỗ lực mỗi ngày để giúp mọi người ở mọi lứa tuổi, mức thu nhập, chủng tộc, màu da, dân tộc, nguồn gốc quốc gia, tình trạng khuyết tật, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, giới tính, bản dạng giới tính và tình trạng sức khỏe đạt được mục tiêu sức khỏe của mình.

Để đảm bảo quý vị có quyền tiếp cận mọi nguồn lực và thông tin cần thiết để hiểu rõ và tiếp cận các quyền lợi của chương trình bảo hiểm y tế của mình, chúng tôi cung cấp:

- **Hỗ trợ và dịch vụ miễn phí** – chẳng hạn như thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu đủ trình độ chuyên môn và thông tin bằng văn bản ở các định dạng khác, bao gồm bản in cỡ lớn, chữ nổi braille, định dạng điện tử có thể sử dụng được và các định dạng khác
- **Dịch vụ ngôn ngữ miễn phí** – chẳng hạn như thông dịch viên đủ trình độ chuyên môn và thông tin được viết bằng các ngôn ngữ khác – cho những người có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh.
- **Các nguồn lực, cá nhân và nhóm dành riêng** chuyên xem xét các chính sách của chúng tôi để đảm bảo đáp ứng các nhu cầu riêng của hội viên chuyển giới và đa dạng giới.

Nếu quý vị cần tiếp cận hoặc muốn thảo luận về bất kỳ thông tin hoặc nguồn lực nào nêu trên, **vui lòng gọi cho chúng tôi** theo số điện thoại ở mặt sau thẻ ID hội viên của quý vị. Hoặc quý vị có thể gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ cs@fallonhealth.org.

Chúng tôi sẽ cung cấp các dịch vụ và tài nguyên này cho quý vị trong thời gian nhanh nhất có thể và theo phạm vi kỳ vọng hợp lý.

Nếu quý vị cho rằng Fallon Health hoặc nhà cung cấp **đã phân biệt đối xử với quý vị hoặc không cung cấp những nguồn lực này**, vui lòng cho chúng tôi biết. Đây được gọi là quy trình than phiền. Quý vị có thể viết thư, gọi điện hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ:

Section 1557 Coordinator
Fallon Health
1 Mercantile St., Ste. 400, Worcester, MA 01608
Điện thoại: 1-800-868-5200 (TRS 711)
Email: Equity@fallonhealth.org

Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại về dân quyền với Văn Phòng Dân Quyền thuộc Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ theo hình thức trực tuyến tại <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> hoặc qua đường bưu điện hoặc điện thoại:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building
Washington, D.C., 20201
Điện thoại: 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697)

Thông báo này cũng có sẵn trên trang web của chúng tôi tại fallonhealth.org.